31994R0897

23.4.1994 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 104/18

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 897/94
ze dne 22. dubna 1994,
kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 2847/93, pokud jde o pilotní projekty týkající se nepřetržitého sledování polohy rybářských plavidel Společenství

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku [1], a zejména na čl. 3 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že článek 3 nařízení (EHS) č. 2847/93 stanoví, že do 30. června 1995 uskuteční členské státy pro některé kategorie rybářských plavidel Společenství pilotní projekty, které se týkají systémů nepřetržitého sledování polohy řízených z pozemního stanoviště nebo ze satelitu a používajících k přenosu dat satelit, a případně uskuteční pilotní projekty, které se týkají přístrojů automaticky zaznamenávajících polohu;

vzhledem k tomu, že účelem těchto pilotních projektů je posoudit, jaká technologie by se měla použít a která plavidla by měla být do výše uvedených systémů zahrnuta, aby Rada mohla do 1. ledna 1996 rozhodnout, zda a k jakému datu mají být použity, aby se zlepšila účinnost dohledu nad rybolovnými činnostmi;

vzhledem k tomu, že za tím účelem, aby se zajistilo, že členské státy uvedené projekty uskuteční, je nezbytné stanovit prováděcí pravidla, zejména pokud jde o počet plavidel na členský stát, která mají být zahrnuta do pilotních projektů, o metody sběru a elektronického zaznamenávání údajů přenášených příslušnými rybářskými plavidly nebo z nich získaných a o postup, kterým si členské státy tyto údaje navzájem sdělují;

vzhledem k tomu, že pro zajištění sledování těchto pilotních projektů a v zájmu spolupráce mezi členskými státy musejí členské státy informovat Komisi o tom, jak jsou pilotní projekty uskutečňovány;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Tímto nařízením se stanoví určité podmínky, za kterých členské státy uskuteční pilotní projekty uvedené v článku 3 nařízení (EHS) č. 2847/93, které se týkají systémů nepřetržitého sledování polohy řízených z pozemního stanoviště nebo ze satelitu a používajících k přenosu dat satelit, a případně pilotní projekty, které se týkají přístrojů automaticky zaznamenávajících polohu.

Článek 2

1. Členské státy přijmou ustanovení nezbytná k uskutečnění:

a) pilotních projektů, které se týkají nepřetržitého sledování polohy rybářských plavidel Společenství pomocí satelitu a které se budou vztahovat na minimální počet plavidel plujících pod vlajkou členského státu, přičemž tento počet se rovná alespoň počtu plavidel daného členského státu, jejichž délka přesahuje 50 metrů, je-li těchto plavidel více než deset, nebo nejméně deseti plavidlům, je-li tomu jinak. Minimální počet plavidel pro každý členský stát je uveden v příloze I;

b) doplňkových pilotních projektů, pokud si to přejí, které se týkají zaznamenávání nepřetržitého sledování polohy rybářských plavidel Společenství pomocí systému automaticky zaznamenávajícího polohu, jenž se vztahuje na počet plavidel, který není vyšší než počet stanovený pro pilotní projekty uvedené písmenu a).

2. Členské státy zajistí, aby se pilotní projekty uvedené v odstavci 1 vztahovaly na plavidla, jejichž délka přesahuje 17 metrů. Členské státy však mohou pilotní projekty použít pro omezený počet plavidel, jejichž délka je nižší než 17 metrů, pokud se na činnost těchto plavidel vztahují omezení intenzity rybolovu.

3. Pilotní projekty se musejí provádět od 1. července 1994. Ve všech členských státech musejí být připraveny k použití od 1. října 1994 a musejí zůstat funkční alespoň do 30. června 1995.

4. Aniž jsou dotčeny podmínky stanovené v odstavci 1, mohou se členské státy rozhodnout, že budou uskutečňovat společné pilotní projekty.

[1] Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1.

Článek 3

Příslušný orgán, který odpovídá za provádění pilotních projektů, je určen každým členským státem, a ten sdělí nejpozději do jednoho měsíce po vstupu tohoto nařízení v platnost Komisi jméno, adresu a telefonní číslo a faxové číslo tohoto orgánu.

Článek 4

Každý členský stát přijme nezbytná ustanovení, aby se zajistilo, že se pilotní projekty vztahují na:

a) zařízení na palubách plavidel plujících pod jeho vlajkou, která se mají zúčastnit pilotních projektů;

b) elektronické vybavení, které příslušným orgánům uvedeným v článku 3 umožní zaznamenávat údaje, které jsou přenášeny příslušnými rybářskými plavidly uvedenými v článku 2 nebo jsou z nich získávány, jakož i údaje sdělované příslušnými orgány jiných členských států.

Článek 5

V rámci pilotních projektů, které používají k přenosu dat satelit, musejí zařízení uvedená v čl. 4 písm. a):

1. umožňovat nepřetržité sledování polohy plavidel, která plují pod vlajkou dotčeného členského státu, se zaměřovací odchylkou nižší než 500 metrů při stupni přesnosti 99 %, přičemž se sledování provádí z pozemního stanoviště nebo pomocí satelitu bez ohledu na vody, ve kterých operují, nebo přístav, ve kterém se nacházejí;

2. zajišťovat, aby příslušnému orgánu členského státu, který je uveden v článku 3, a se souhlasem státu vlajky také Komisi na její žádost byly automaticky každou hodinu předávány údaje o zeměpisné poloze, a to se zaměřovací odchylkou nižší než 500 metrů při stupni přesnosti 99 %, a datum a čas zaznamenání uvedené polohy plavidla plujícího pod vlajkou dotčeného členského státu;

3. zajišťovat spolehlivost údajů uvedených v bodě 2.

Článek 6

V rámci doplňkových pilotních projektů, které používají systém automatického zaznamenávání polohy, musejí zařízení uvedená v čl. 4 písm. a):

1. umožňovat automatické a nepřetržité zaznamenávání zeměpisné polohy, a to se zaměřovací odchylkou nižší než 500 metrů při stupni přesnosti 99 %, a data a času zaznamenání uvedené polohy bez ohledu na vody, ve kterých plavidla operují, nebo přístav, ve kterém se nacházejí;

2. zajišťovat spolehlivost údajů uvedených v bodě 1.

Článek 7

Bez ohledu na to, jaký systém se používá, zařízení uvedená v čl. 4 písm. b) musejí členskému státu vlajky umožňovat:

1. sbírat, zpracovávat, zaznamenávat a centralizovat údaje v podobě snímatelné počítačem, které jsou uvedené v čl. 5 odst. 2 a čl. 6 odst. 1. Členské státy přijmou nezbytná ustanovení, aby zajistily, že jsou uvedené údaje uchovány do 31. prosince 1995;

2. automaticky předávat údaje přenášené plavidly nebo z nich získané příslušnému orgánu členského státu, v jehož vodách dotčená plavidla plují, a se souhlasem státu vlajky také Komisi na její žádost.

Článek 8

1. Členské státy budou spolupracovat, aby zajistily sdělování údajů uvedených v čl. 7 odst. 2.

2. Každý členský stát vlajky přijme nezbytná opatření, aby zajistil, že jsou jednotlivé údaje přenášené jeho plavidly v rámci pilotních projektů uvedených v čl. 2 odst. 1 písm. a) sděleny příslušným orgánům uvedeným v čl. 7 odst. 2 nejpozději do 60 minut poté, co členský stát vlajky tyto údaje přijal, a v každém případě do 120 minut poté, co byly údaje z jeho plavidel odeslány.

Za tím účelem mohou členské státy používat formát pro přenos údajů, který je vzájemně přijatelný.

3. Příslušný orgán uvedený v odstavci 2, který údaje obdrží, přijme ustanovení nezbytná pro jejich elektronické zpracování.

Článek 9

1. Nejpozději jeden měsíc před zahájením pilotních projektů zašlou členské státy Komisi seznam údajů uvedených v příloze II, které se týkají uskutečňování jejich pilotních projektů. Členské státy, které tyto údaje předaly v souladu s rozhodnutím Rady 89/631/EHS [1], jsou od této povinnosti osvobozeny.

Členské státy budou Komisi pravidelně informovat o uskutečňování svých pilotních projektů.

[1] Úř. věst. L 364, 14.12.1989, s. 64.

2. Pokud mají být plavidlo nebo údaje týkající se plavidla přidány, odstraněny nebo nahrazeny, členské státy, pod jejichž vlajkou dotčené plavidlo pluje, o tom informují Komisi.

Článek 10

V zájmu usnadnění spolupráce mezi členskými státy sdělí Komise každému členskému státu údaje, které obdržela na základě článku 9, a zajistí, že jsou pilotní projekty uskutečňované jednotlivými členskými státy sledovány postupem podle článku 36 nařízení (EHS) č. 2847/93.

Článek 11

Do 31. března 1995 předloží každý členský státy Komisi předběžnou hodnotící zprávu o pilotních projektech, které uskutečnil. Do 31. srpna 1995 předloží každý členský stát závěrečnou hodnotící zprávu, v níž uvede zejména údaje o poměru mezi efektivností systémů a náklady s nimi spojenými, zárukách týkajících se průhlednosti použitých systémů a doporučení ohledně budoucnosti systémů nepřetržitého sledování polohy rybářských plavidel Společenství.

Na základě těchto zpráv předá Komise Radě souhrnnou hodnotící zprávu o pilotních projektech uskutečněných členskými státy, která bude případně obsahovat návrhy na zavedení systému nepřetržitého sledování polohy rybářských plavidel Společenství.

Článek 12

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 1994.

Za Komisi

Yannis PALEOKRASSAS

člen Komise

PŘÍLOHA I

Členský stát	Počet plavidel, jejichž délka překračuje 50 metrů (stav rejstříku loďstva k říjnu 1993)	Minimální počet rybářských plavidel, jak je uveden v článku 2
Belgie	0	10
Německo	15	15
Dánsko	4	10
Španělsko	124	124
Francie	67	67
Spojené království	19	19
Řecko	9	10
Irsko	3	10
Itálie	17	17
Nizozemí	14	14
Portugalsko	47	47

PŘÍLOHA II

Údaje uvedené v článku 9:

— počet příslušných plavidel a jejich technický popis (registrační číslo plavidla v domácím loďstvu, název, externí identifikační číslo, délka, prostornost, hnací energie, radiová volací značka, typ plavidla, typ obvyklého rybolovu),

— technické vlastnosti zařízení uvedených v článku 4.